

Jedermann als Frau

Nach dem großen Erfolg im vorigen Jahr kehrt die Neuinterpretation des Stücks von Hugo von Hofmannsthal nach Rodaun zurück. **Seite 4**

Es wird fest gefeiert

Niederösterreich wird 100 Jahre und Mödling feiert vom 24. bis 26. Juni mit. Es wartet ein Wochenende voller guter Unterhaltung. **Seite 10**

Urlaubs-Check

Checken Sie Ihr Fahrzeug jetzt auf seine Urlaubs-Tauglichkeit. Die Profis im Autohaus Heiss sind gerne behilflich. **Seite 28**



iStock by Getty Images

DEIN BEZIRK

Das Magazin für das südliche Wien & den Bezirk Mödling – Nr. 3/2022

Geldregen über dem Schlosspark erwartet

Seite 7

SOMMER THEATER MÖDLING

WIEDERAUFNAHME

DON CAMILLO UND PEPPONE

2. Juli – 13. August 2022

www.theater-moedling.at

ENRICO
Eis - Café - Pizza
Erlaaerstraße 46, 1230 Wien

Öffnungszeiten
täglich:
EIS UND CAFE
10–22 Uhr
PIZZA
11–22 Uhr

Telefon für Pizzaabholer:
01/869 49 73

Erlaaerstraße 46, 1230 Wien

Erscheinungsort Wien, Zulassungsnummer W06Z54U

TOYOTA

autoebner.at

**JETZT NEU:
TOYOTA IN
WR. NEUSTADT**

Anzeige/ZVG

Neueröffnung. Am 7. Mai wurde das Autohaus Ebner Toyota Wiener Neustadt offiziell eröffnet. Tausende Besucher folgten der Einladung von Andreas Leodolter, Inhaber und Geschäftsführender Gesellschafter der Auto Ebner Gruppe, und Marketingleiter Christian Spreitzhofer (r.). **Mehr auf S. 29**

Clean Carpet: Ihre Teppiche in den besten Händen!

Mit über 52-jähriger Erfahrung steht Ihnen unser Fachmann jeden Montag, Mittwoch und Freitag für eine **kostenlose Beratung** zur Verfügung.

PROFI-SERVICE, AUF DEN SIE VERTRAUEN KÖNNEN!

Wir von Clean Carpet sind ein kleines, feines **Familienunternehmen**, das Ihren Teppich in frischem Glanz erstrahlen lässt. Teppiche sind meist teuer und haben einen emotionalen Wert. Deswegen sollten diese **professionell gereinigt** und bei Bedarf **repariert** werden. Wir nehmen uns **für jeden unserer Kunden** und deren individuelle Wünsche Zeit, um Ihnen den **besten Service** zu ermöglichen.

WARUM SOLLTE MAN EINEN TEPPICH REINIGEN LASSEN?

Wolle ist wie ein Magnet: Sie zieht Staub an und in kürzester Zeit ist Ihr Teppich mit dem bekanntlich **gesundheitsgefährdenden Staub** vollgestopft. Eine oberflächliche Reinigung reicht leider nicht aus. Daher sollten Sie **alle 4-5 Jahre** Ihren Teppich **professionell reinigen** lassen.

Kostenlose Abholung und Zustellung von Teppichen ab einer Größe von 6 m² nach Terminvereinbarung!



Die sorgfältige Reparatur und Reinigung wird direkt im Betrieb vorgenommen. Damit Ihr Teppich wieder in neuem Glanz erstrahlt!



TOP-SERVICE FÜR IHRE TEPPICHE:

- Reinwäsche
- Spezialwäsche
- Klopfen
- Entflecken
- Anti-Rutsch-Unterlage
- Reparatur
- Spannen
- Entmotten
- Mottenschutz
- Maschinenfransen



Starke Beratung von Profis: In unserem kleinen, feinen Familienbetrieb nehmen wir uns Zeit für unsere Kunden und ihre Wünsche.

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

Bei uns wird Ihr Teppich zuerst **ausgiebig geklopft** und der ganze Feinstaub entfernt. Danach wird das schöne Stück je nach Beschaffenheit und Art **tiefenrein gewaschen**. Jeder Teppich ist ein Original – und braucht daher eine andere Art der Reinigung. Aus diesem Grund **überwacht unser Fachmann jeden Handgriff** und stellt damit sicher, dass Sie Ihren Teppich in einem perfekten Zustand ausgehändigt bekommen.

Clean Carpet
TEPPICHWÄSCHEREI

CLEAN CARPET Teppichwäscherei
Perfektastraße 88/5, 1230 Wien

Öffnungszeiten: Mo.-Fr., 8-17 Uhr,
Sa, So. & Feiertags geschlossen
Tel.: +43-1-867 45 73, Mobil: +43-664/222 70 03
E-Mail: office@cleancarpet.at, Web: www.cleancarpet.at

Abholung und Zustellung nach Terminvereinbarung!
Preis für Reinigung nach Art des Teppichs ab € 11,-/m²

MENSCHEN

ÜBER DIE MAN SPRICHT: IN LIESING UND UMGEBUNG



LIESING

DAS KRÄUTERHEXCHEN AUS DEM 23. BEZIRK

LEHRREICH. Barbara Našel ist Expertin in Sachen Kräuter. Ihr Wissen gibt sie in Kinderbüchern weiter. Gerade ist „Kräuterhexchen Mimi“ erschienen. Mit vielen Abenteuern und auch einigen Rezepten.

PERCHTOLDSORF

DIE „DANCING STARS“ AUS DEM SÜDEN

ERFOLGREICH. Alexandra und Andreas Christian Salusek tanzen erfolgreich für den FCP Perchtoldsdorf. Seit letztem Jahr sind sie „Österreichischer Vizemeister Senioren 2D“ und haben noch viel vor. Sind sie am Weg zum Weltmeister?



Irmgunde „Gundi“ Dietz beeindruckt mit ihren Skulpturen international.



Das Werk der Künstlerin aus Mödling wird auf der ganzen Welt geschätzt.



Es ist uns eine Ehrung

Auszeichnung für Gundi Dietz, die Mödlinger Künstlerin von Weltrang.

Kunstvoll. Die Skulpturen von Irmgunde „Gundi“ Dietz schmücken nicht nur die Mödlinger Hauptstraße, die Künstlerin genießt auch international großes Ansehen. Im Rahmen einer Sonderschau wurde ihr jetzt das Ehrenzeichen für Kunst und Kultur der Stadt Mödling verliehen. Die offizielle Verleihung nahm Vizebürgermeister Ferdinand Rubel vor. Für die Begrüßung und einleitenden Worte sorgte Kulturstadtrat Stephan Schimanowa. Erster Gratulant: Christian Matzner Obmann des Museums Mödling.



Rubel, Dietz, Schimanowa und Matzner (v.r.).

IMPRESSUM UND OFFENLEGUNG

Gem. §§ 24, 25 MedienG für die Printausgabe des Magazins **DEIN BEZIRK** (alle gemäß diesen gesetzlichen Grundlagen erforderlichen Angaben sind unter www.echo.at/impresum-dein-bezirk-liesing abrufbar).

Medieninhaber & Herausgeber: live relations PR und Networking GmbH, Windmühlgasse 26, 1060 Wien. **Geschäftsführer:** Mag. Thomas Strachota. **Chefredaktion:** Ernst Berger, Hans Steiner.

Redaktion: Dr. Hans-Paul Nosko, Fergus Sweeney, Mag. Bernd Watzka. **Grafik:** Andrea Wimmer-Fluch. **Fotoredaktion:** Mag. Claudia Knöpfler.

Lektorat: Nikolaus Horak (Ltg.), Mag. Angela Fux, Julia Gartner, MA, Martina Heiß-Othman, Marie-Therese Kampelmüller, MA, Agnes Unterbrunner, MA.

Anzeigenberatung: Marco Fidanzia. **Druck:** Bauer Medien Produktions- & Handels-GmbH. **Erscheinungsgebiet:** Wien-Liesing und Süden von Wien.

Für unverlangt eingesandte Texte und Fotos keine Gewähr. Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe zu kürzen. Nachdrucke, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und mit Quellenangabe. **UID:** ATU 52737702. **Unternehmensgegenstand:** Herausgabe diverser Publikationen und Periodika sowie allgemeine Verlagsaktivitäten. **Verlags- & Herstellungsort:** Wien.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge und Gastkommentare müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers übereinstimmen. Entgeltliche Einschaltungen werden mit Werbung oder Anzeige gekennzeichnet.

ATZGERSDORF

Spatenstich für den Stadtpark

Eine Freizeitoase für alle Generationen soll der neue Stadtpark in Atzgersdorf werden. Jetzt ist Baubeginn.

Baubstart. Nun war es so weit: Stadträtin Ulli Sima, Stadtrat Jürgen Czernohorszky und Bezirksvorsteher Gerald Bischof luden zum Spatenstich für den neuen Stadtpark Atzgersdorf mit einer Größe von rund 27.000 Quadratmetern. Zu den Highlights werden ein neuer Wasserspielplatz, ein tolles Spiel- und Sportangebot sowie Neupflanzungen von Bäumen zählen.

Spiel & Spaß. Besonders stolz ist man darauf, dass hier ein Freizeitparadies für alle entsteht. „Vor allem die Kombination aus dem breiten Spiel- und Sportangebot für Kids, Trainingsmöglichkeiten für Erwachsene und Erholungs-zonen für Ruhesuchende zeigt das breite Spektrum des Stadtparks und wird sich bestimmt großer Beliebtheit erfreuen“, so Bezirksvorsteher Gerald Bischof.



Sima, Bischof und Czernohorszky (v.l.) griffen zum Spaten und gaben den Startschuss für den Bau des Stadtparks.



Der neue Stadtpark entsteht auf dem Gelände des ehemaligen Campingplatz Wien Süd.



RODAUN

Damen voller Power

Frauen stehen im Theater den „Jedermann“.

Kultur. Das bekannte Theaterstück „Jedermann“ kehrt an seinen Geburtsort zurück. Im Schat-

ten der Rodauner Bergkirche hat Hugo von Hofmannsthal das Stück geschrieben. Doch die

Interpretation, die vom 7. bis 10. 9. hier über die Bühne geht, ist fest in weiblicher Hand. Alle Infos und Karten gibt es unter: frauJEDERmann.at



„frauJEDERmann“ am Rodauner Kirchenplatz

Die Calisthenics-Anlage ermöglicht ein einfaches und effektives Training.



SIEBENHIRTEN

Sport & Erholung

Viel Neues gibt es ab jetzt am Petersbach.

Freizeit. Eine neue Calisthenics-Anlage lädt ab sofort zur Fitness im Siebenhirtner Park zwischen Petersbach und Pollakgasse ein. Zusätzlich wurden gleich

daneben zwei Tisch-Bank-Kombinationen aufgestellt. Außerdem spenden vier neue Bäume künftig Schatten. Ein perfekter Platz für Sport und Erholung.



Von Yoga bis zu Baseball reicht das Angebot in den Liesinger Parks.

Einfach vorbeischaun. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

LIESING

Dieser Sommer wird bewegend

Fit durch den Sommer mit „Bewegt im Park“ ist das Motto, unter dem gratis gesportelt wird.

Training. Das Projekt „Bewegt im Park“ bietet auch heuer wieder, von Juni bis Mitte September, viele kostenlose Bewegungskurse im Freien. So auch in Liesing. An vier Standorten, dem Fridtjof-Nansen-Park, dem Herbert-Mayr-Park, der Parkanlage Mühlbreiten und im Liesinger Schlosspark laden erfahrene Profis der Sportverbände ASKÖ, ASVÖ und SPORTUNION zu einer Vielzahl an Angeboten zur gesun-

den Bewegung ein. Die Möglichkeiten reichen dabei von Yoga, Gesunder Rücken, Konditionstraining bis hin zu „Baseball5“, cooles Street Action Baseball, das keine Vorkenntnisse erfordert. Die Kurse finden wöchentlich zur gleichen Zeit, am gleichen Ort und bei jedem Wetter statt. „Ich freue mich sehr, dass diese Kurse auch heuer wieder in Liesing stattfinden können und danke allen Trainern und Beteiligten für ihr Engagement! Einfach vorbeikommen und mitmachen!“,

lädt Bezirksvorsteher Gerald Bischof alle Interessierten ein. Infos und Kursdetails gibt's auf: www.bewegt-im-park.at/stadt/1230-liesing. Spaß ist dabei garantiert!



Das Einkaufszentrum Riverside auf der Breitenfurter Straße 372 ist wirklich ausgezeichnet.

LIESING

Preiswert shoppen

Das Riverside wurde jetzt zum beliebtesten Einkaufszentrum in ganz Österreich gewählt.

Auszeichnung. Der „Shoppingcenter Performance Report Österreich“ zeichnete jetzt das Riverside als bestes Einkaufszentrum aus. Stolz auf „sein“ Einkaufszentrum zeigt sich Peter K. Schaidler, der die Auszeichnung mit Stadtrat Peter Hanke und Joachim Will vom Wiesbadener Forschungsinstitut ecostra, das den Report seit 2012 erstellt, entgegennahm.



Schaidler, Hanke und Will mit der Auszeichnung.

Kurzurlaub im Schweizerhaus

BUDWEISER
Budvar

Bitte online reservieren www.schweizerhaus.at
Fam. Karl Kolarik – Wiener Prater – Täglich 11-23 Uhr



GEMEINSAM MACHT BEWEGUNG SPASS

MITMACHEN. Auch heuer gibt es in vielen Parkanlagen in Liesing wieder die beliebte Parkbetreuung. Alle Infos dazu findet man jetzt online unter: www.parkbetreuung.wien.gv.at



JEDES GRÄTZEL HAT BESONDERE HELDEN

ENGAGIERT. Unter dem Motto „Good Hood Heroes“ holt die Agenda Liesing Menschen vor den Vorhang, die sich engagieren. Wie Fatima, die das wöchentliche Sprachcafé unterstützt.



ENERGIE AUS RODAUN FÜR JEDEN IN RODAUN

POWER. Peter Gönitzer (l.) und Norbert W. Scheele haben eine Energiegemeinschaft gegründet. So will man selbst erzeugten Strom besser nutzen. Wer mitmachen will, schreibt an: norbert@scheele.at.

MAUER

Der Pappelteich blüht auf

Die neu gelegte Wasserleitung erfrischt ab jetzt Mensch und Natur.



Gerald Bischof (l.) und Ulli Sima machten sich selbst ein Bild vom idyllischen Pappelteich.

Idyll. Blühende Seerosen, kleine Kaulquappen und unzählige Libellen – der Pappelteich ist wieder voller Leben, wie sich Stadträtin Ulli Sima und Bezirksvorsteher

Gerald Bischof überzeugen. Zu verdanken ist dies der neuen Wasserleitung, die kürzlich um rund 60.000 Euro gelegt wurde.



Ein Trinkbrunnen sorgt ab jetzt für Erfrischung.

LIESING

Schrank steht offen

Dank ehrenamtlicher Arbeit machen Kleider nicht nur Leute, sondern auch große Freude.

Sozial. In Putzendorfgasse 2 auf der Stiege 9 befindet sich ein sogenannter „Offener Kleiderschrank“. Ziel dieser Einrichtung ist es, Bekleidung, die noch gut erhalten ist, aber nicht mehr passt oder gefällt, zu sammeln und an Bedürftige weiterzugeben, bzw. zum Tausch oder gegen eine

kleine Spende anzubieten. Betreut wird er von ehrenamtlichen Mitarbeitern der Kinderfreunde, der Volkshilfe und der Volkshochschule aus dem 23. Bezirk. Geöffnet ist er jeden Freitag von 10 bis 16 Uhr und in der Ferienzeit ab 8. Juli von 11 bis 15 Uhr. Das Team freut sich auf Besucher.



Der „Offene Kleiderschrank“ ist ein Service, das im wahrsten Sinne des Wortes passt.



Die Seele baumeln lassen.

ERLAAER STRASSE

Rad & Relax bei der U6

Neu. Rund um den neuen Aufgang bei der U6 Station Erlaaer Straße „In der Wiesen“ tut sich was. So hat der Bezirk veranlasst, dass hier zahlreiche neue Radständer errichtet wurden. Damit ist ein ideales „Bike and Ride“ noch einfacher möglich. Aber auch an die Entspannung wurde gedacht. Der Park gleich nebenan wurde mit neuen Bankerln aufgewertet und damit noch gemütlicher gestaltet.



Der Schlosspark Laxenburg zählt zu den beliebtesten Ausflugszielen.

Südgemeinden / Dein Bezirk

diesen zu erhalten, wird nun Geld lockergemacht.

Sanierung. Wien und Niederösterreich investieren in den Erhalt gemeinsam zehn Millionen Euro, wie NÖ-Wirtschaftslandesrat Jochen Danninger und Wiens Finanzstadtrat Peter Hanke jetzt dazu bekannt gaben. So wird unter anderem dabei auch der berühmte Schlossteich saniert.



Danninger und Hanke (r.) freuen sich über das Investment.

Finanzspritze wirkt

Kulturgut. Wenige Kilometer von Wien entfernt, befindet sich eine der größten Schlossanlagen Österreichs. Der Schlosspark zählt zu den bedeutendsten Gärten und Denkmälern in ganz Europa. Um

Zehn Millionen Euro werden in den Schlosspark Laxenburg in nächster Zukunft investiert.



Zauberhafte Stücke, fast wie im Märchen



Schneewittchen ist nur eine der märchenhaften Inszenierungen.

Die neuesten teatro-Welturaufführungen gehen von 16. Juli bis 6. August 2022 im Stadttheater Mödling über die Bühne.

Nach fast zwei Jahren kehrt das teatro ins Stadttheater Mödling und damit „nach Hause“ zurück. Ein guter Grund zu feiern, und das macht man doppelt. Gleich zwei Welturaufführungen stehen auf dem Programm. Ab 16. Juli präsentieren über 25 Kinder, Jugendliche sowie Musicaldarsteller Robin Hood. Die Besucher erwartet eine abenteuerliche, wilde und zugleich berührende Geschichte über Macht, Mut und Gerechtigkeit (mehr auf Seite 21). Ab 23. Juli gibt es dann die zweite märchenhafte teatro-Sommerproduktion für das jüngere Publikum: Schneewittchen.

19 talentierte, junge Darsteller präsentieren das Original, das doch ganz anders ist.

Karten gewinnen. Die Leser von Dein Bezirk haben die Möglichkeit, beide Inszenierungen als Erste zu sehen. Es gibt Karten für die Vorpremieren zu gewinnen. Vier Tickets für Robin Hood am 15. Juli (18.30 Uhr) und vier Karten für Schneewittchen am 22. Juli (12 Uhr). Wer sich das nicht entgehen lassen möchte, schreibt an gewinn@wienerbezirksblatt.at, Betreff „teatro“. Infos: www.teatro.at; Kartenreservierungen: teatro@diestadtgalerie.at.

Schloss Laxenburg Betriebsgesellschaft mbH, David Bohmann, halmen.at



PERCHTOLDSDORF

La dolce Vespa

Italophile geben im Juni Gas. Nicht nur zum Vergnügen, sondern für den guten Zweck.

Charity. Wenn sich am 18. Juni um 9 Uhr 500 Vespa- und Rollerfahrer vor der Burg Perchtoldsdorf treffen, ist Spaß angesagt. Aber nicht nur, denn die Scooterfreunde machen sich dann nicht

bloß gemeinsam auf den Weg, sie haben auch ein edles Ziel. Beim mittlerweile 7. Perchtoldsdorfer Vespatreffen sind sie zugunsten muskelkranker Kinder unterwegs. „Wir möchten mit den



Spendengeldern die Mittel zur Verfügung stellen, die sie benötigen, um ein – trotz ihrer Erkrankung – kindgerechtes Leben leben zu können“, so der Veranstalter. Infos: www.pdorfvespa.at



WAS NICHT PASST, WIRD NUN PASSEND GEMACHT

ANZUG. Das Perchtoldsdorfer Modeunternehmen Kleider Bauer präsentierte sein neues Service: Unter dem Motto „Anzugmacher“ werden ab jetzt Designer-Anzüge ganz individuell angepasst. Ob im Store, bei einem privaten Shoppingtermin oder im beruflichen Umfeld.

Individuell und sehr elegant zeigt sich das Angebot.



Caroline Athanasiadis, Nadja Maleh, Aida Loos und Isabell Pannagl (v.l.)

BURGHOF

Lasst uns lachen

Die „Comedybitsches“ präsentieren auf der Sommerspielbühne nun ihr Live-Programm

Unterhaltung. Begonnen hat alles mit einem Video-Podcast von Caroline Athanasiadis, Nadja Maleh, Aida Loos und Isabell Pannagl. Unter dem Motto „Der Prosecco ist kühl und die Themen sind heiß“ plaudern die vier Frauen seitdem ungezwungen, persönlich, frech und wort-

gewandt über Themen, die sie und ihre ZuseherInnen bewegen. Jetzt bringen sie den unterhaltsamen Talk live auf die Bühne. So auch am 10. Juli ab 20 Uhr im Perchtoldsdorfer Burghof. Karten ab € 28,- gibt es direkt unter 01/668 34 00 oder online auf www.perchtoldsdorf.at/tickets

PERCHTOLDSDORF

Dieses Bier ist ausgezeichnet

Prämiert. Markus Geiger ist Bierbrauer aus Leidenschaft. Und seine Liebe zum Gerstensaft wurde jetzt von Erfolg gekrönt. Aus den Händen von Bierpapst Conrad Seidl nahm er für sein „Burgfräulein“ die Auszeichnung



Conrad Seidl (l.) zeichnet Markus Geiger aus.

„Bier-Innovation“ des Bierguide in Empfang. Alles Weitere auf: www.perchtoldsdorf.beer

ERWEITERUNG DER KURZPARKZONEN

PERCHTOLDSDORF.

Das Parkpickerl in Wien sorgt für Parkplatzmangel. Auf Empfehlung des Mobilitätsausschusses werden Bürgermeisterin Andrea Kö und Vize Christian Apl mit Herbst die Zonen erweitern.



Christian Apl und Andrea Kö (v.l.) reagieren.

POTTENDORFER LINIE

Zugverkehr ist eingeschränkt

Damit es in der Zukunft noch schneller geht, ist im Augenblick ein wenig Geduld gefragt.

Ausbau. Die Arbeiten zum zweigleisigen Ausbau der Pottendorfer Linie laufen auf Hochtouren und sind voll im Zeitplan. Im Moment konzentrieren sich die Arbeiten auf die Abschnitte Wien Meidling und München-dorf – Wampersdorf sowie auf die Errichtung des neuen Bahnhofs Ebreichsdorf. Ziel ist es, die Voraussetzungen für ein dichteres Zugangebot zu schaffen. Um das zu erreichen, kommt es im Moment zu Einschränkungen.

Sperre. Um den Zeitplan einhalten zu können, ist eine Sperre der Pottendorfer Linie erforderlich. Diese bedingt im Zeitraum

bis Sonntag, 5. September 2022, Einschränkungen im Zugverkehr zwischen Ebenfurth und Wien Hauptbahnhof. So fallen hier unter anderem die Züge der



So wird sich die Pottendorfer Linie nach Fertigstellung präsentieren.



Bis September fallen Züge streckenweise aus. Betroffen sind S60 und REX 6.

S60 aus. Züge der Linie REX 6 (mit Ausnahmen in der Abendspitze) verkehren nur bis/von Hennersdorf. Ein Schienenersatzverkehr ist eingerichtet. Vorsicht: Dieser hält nicht im Bahnhof Meidling. Aktuelle Informationen gibt es unter: oebb.at, streckeninfo.oebb.at, SCOTTY mobil oder per Telefon unter 05-1717.

§ SERIE: NOTAR DR. TSCHERNUTTER & PARTNER GEBEN ANTWORT

Der Notar als Gerichtskommissär

Wenn es darum geht, ein Erbe geordnet zu übergeben, ist der Notar der beste Berater.

Begleitung. Nach jedem Todesfall wird in Österreich automatisch vom Gericht ein sogenanntes Verlassenschaftsverfahren eingeleitet. Ziel ist, dass im Erbfall alle vermögensrechtlichen Angelegenheiten im Sinne des Verstorbenen abgewickelt werden, und dass das Vermögen an die Erben

richte durchzuführen. In dieser Funktion sind diese als „Gerichtskommissäre“ tätig. Dabei haben sie besondere Pflichten und Aufgaben. Selbstverständlich gilt für solche Verfahren die Verschwiegenheitspflicht.

Der Notar hilft so Beteiligten unabhängig und unparteiisch

„Notare sind dazu bestellt, Verlassenschaftsverfahren für Gerichte durchzuführen.“

ordnungsgemäß übertragen wird.

Notare sind vom Gesetz dazu bestellt, das Verlassenschaftsverfahren für die Ge-

bei der Abwicklung des Verfahrens und informiert sie umfassend über ihre Rechte und Pflichten. Er begleitet von der Todesfallaufnahme bis zur



Beratung durch Profis: Dr. Thomas Tschernutter & Mag. Lukas Leopold Veigl (r.).

Darren Jacklin

Beendigung des Verfahrens. Er unterstützt Sie als erfahrener Jurist bei der Abwicklung des Erbes, aber auch nach dem Ende des Verlassenschaftsverfahrens, z. B. bei der Eintragung Ihres Eigentumsrechtes im

Grundbuch oder im Firmenbuch. Wir würden uns freuen, Sie im Notariat am Maurer Hauptplatz zu betreuen.

www.tschernutter.co.at
Tel.: 01/886 31 86
23., Maurer Hauptplatz 7

MÖDLING

Gut gerüstet mit neuester Technik

Zwei neue Hilfeleistungsfahrzeuge sorgen für noch mehr Sicherheit in der Stadt Mödling.



Bei der Planung wurde auf die Sicherheit der Einsatzkräfte großer Wert gelegt.

Gerüstet. Seit Kurzem verfügt die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Mödling über zwei neue Einsatzfahrzeuge. Diese zwei Hilfeleistungsfahrzeuge (kurz HLF3) wurden angeschafft, da ihre altgedienten Vorgänger ausgemustert wurden. Die zwei neuen Fahrzeuge mit dem Fahrgestell der Marke MAN und einem Aufbau

des Feuerwehrausrüsters Rosenbauer sind bestens gerüstet. Mit je einem Fahrzeug werden sieben Einsatzkräfte, 4.000 Liter Wasser und 200 Liter Schaum zum Einsatzort transportiert. Die Fahrzeuge wurden zu 100 Prozent von der Stadtgemeinde Mödling finanziert. Gut, dass man sie hat, besser, wenn man sie nicht braucht.

MÖDLING

Grund zu feiern

Das Bezirksfest von 24. bis 26. Juni 2022.

Geburtstag. Das Land Niederösterreich feiert heuer sein 100-Jahr-Jubiläum. Das wird natürlich auch in Mödling so richtig zelebriert. Gestartet wird mit einer blau-gelben Einkaufsnacht am 24. Juni. Danach gibt es dann das gesamte Wochenende ein dichtes und ab-

wechslungsreiches Programm. Alle wichtigen Informationen dazu gibt es schon jetzt unter: www.moedling.at/100jahreoe



BM Hintner (Mitte) lädt zum Bezirksfest.



MÖDLING

Was für ein Theater

Gute Unterhaltung bietet heuer der amüsante Zwist zwischen Don Camillo und Peppone.

Unterhaltung. Kultur inmitten der Stadt geht auf eine Idee des Mödlinger Bürgermeisters Hans Stefan Hintner zurück, der den 2007 renovierten Kirchenplatz von St. Othmar beleben wollte. Daraufhin wurde der Verein Sommertheater Mödling gegründet. Heuer wartet man mit

einer besonderen Produktion auf. Das bereits 2019 mit großem Erfolg aufgeführte Stück „Don Camillo und Peppone“ wird wieder aufgenommen. Los geht es mit der Premiere am 2. Juli und dann steht das Stück bis 13. August am Spielplan. Alle Infos: www.theater-moedling.at

EIN TOLLER PLATZ, UM EINMAL SO RICHTIG ZU SPIELEN

SPASS. Nach langem Warten ist es so weit: Der Spielplatz in der Hartigstraße 11 wurde nach nun dem großen Umbau wieder eröffnet. Der Spielplatz ist ein Traum für die Kids – so gibt es jetzt erstmals in Mödling sogar eine Hochwippe.



WIRTSCHAFTSHOF

Mit der Kraft der Sonne

Solar-Power. Bereits die vierte Photovoltaik-Anlage am Dach des Wirtschaftshofes wurde jetzt in Betrieb genommen. Sie ist damit die zwölfte Anlage, die auf gemeindeeigenen Gebäuden Energie liefert. Stolz darauf: Gemeinderat Martin Czeiner, Energie-Stadtrat Otto Rezac und Bürgermeister Hans Stefan Hintner.



Czeiner, Rezac und Hintner (v.l.).

KAUF PARK VÖSENDORF

*23 Shops warten auf Sie!
Schnelles & unkompliziertes Einkaufen*



*15.000m² Handels- & Dienstleistungsfläche,
500 kostenlose Parkplätze (ein Teil davon überdacht),
einfach erreichbar...*

Mo. – Fr.: 07:40 – 20:00 Uhr
Sa.: 07:40 – 18:00 Uhr

Auto: A2, A21, B17, B31, B13A
Bus: Postbus, Bahn: Badner Lokalbahn

Schönbrunner Allee 18,
2331 Vösendorf

www.kaufparkvoesendorf.at

GASTKOMMENTAR



DORIS BURES

ZWEITE
NATIONALRATS-
PRÄSIDENTIN

**BITTE KEIN
DÄMMERSCHLAF!**

Auf dem ÖVP-Parteitag hat Bundeskanzler Nehammer die Covid-19-Pandemie für beendet erklärt. Diese ÖVP-Tradition verfolgt uns seit Beginn der Corona-Krise. Das böse Erwachen folgte dann sehr schnell. Der Wiener Bürgermeister Michael Ludwig verfolgt hier glücklicherweise einen anderen Weg. Beraten von kompetenten Experten setzt er weiter auf einen verantwortungsvollen Weg. Der ist zwar nicht immer populär, aber er hat Wien schmerzhafteste Rekordausbrüche erspart. Angesichts der Teuerungswelle und der sich anbahnenden Wirtschaftskrise wird sich dieses präventive „Auf-Sicht-Fahren“ auszahlen. Nun muss alles unternommen werden, um die Inflation abzumildern und durch Mehrwertsteuer-senkungen auf Lebensmittel und Wohnen rasche Dämpfungseffekte zu erzielen. Pamela Rendi-Wagner und Michael Ludwig fordern hier zu Recht rasche Maßnahmen seitens der Bundesregierung. Die Teuerungsdynamik lässt keinen Dämmer-schlaf am Ballhausplatz zu!



Horst Kies (l.), Nadjeschda Morawec (Leiterin der Kulturabteilung) und Joesi Prokopetz.

MARIA ENZERSDORF

Humor und Musik kommen ins Schloss

Das diesjährige Open-Air-Festival im Schloss Hunyadi garantiert Unterhaltung vom Feinsten.

Unterhaltung. Das Intendanten-Duo Joesi Prokopetz und Horst Kies hat wieder ein tolles Programm für die Sommerspiele Schloss Hunyadi zusammengestellt. Bei „Humor im Schloss“ sorgen insgesamt sechs Kabarettabende für das Training der Lachmuskeln. Der Konzertzyklus

„Musik im Schloss“ bietet hingegen einen wahren Ohrenschmaus mit feinsten Kammermusik, aber auch Rock, Pop und Big-Band-Sound. Das gesamte Programm findet man unter www.mariaenzersdorf.gv.at und alle weiteren Infos gibt es unter Tel.nr.: 0676/88 40 30.

**KEINE RUHIGE
KUGEL SCHIEBEN**

KALTENLEUTGEBEN.

Jetzt wurde die neue Boulebahn-Anlage durch Bürgermeisterin Bernadette Geieregger eröffnet. Die Kugeln sind in einer verschlossenen Kiste. Den Code dafür bekommt man im Gemeindeamt.



Bernadette Geieregger (Mitte) eröffnete die Boulebahn.

MARIA ENZERSDORF

Ein neuer Platz fürs Spiel



Marlene Zeidler-Beck, Johann Zeiner und Peter Fröhlich (r.).

Spaß. Vor 21 Jahren wurde auf der Burgwiese Liechtenstein ein Spielplatz errichtet. Doch der Zahn der Zeit nagte. Jetzt wird er neu gestaltet. Der Bürgermeister Johann Zeiner, LABg. Marlene Zeidler-Beck und der Leiter des Wirtschaftshofes Peter Fröhlich präsentierten nun stolz den Plan für das künftige Spielparadies.

**DER NEUE RADWEG IST
JETZT ENDLICH AM ZIEL**

BRUNN AM GEBIRGE.

Mit der Eröffnungsfeier des Radwegs entlang der Feldstraße bis zur Liebermannstraße ist das Netz der Marktgemeinde Brunn am Gebirge um 650 Meter erweitert worden. Der „grüne Verkehr“ bekommt auch von Brunns Bürgermeister Andreas Linhart absolut grünes Licht, der bei seiner Eröffnungsrede erwähnte, dass „im Budget regelmäßig erhebliche Beträge für den Ausbau des Brunner Radwegenetzes veranschlagt werden“.



WIENER NEUDORF

Ente gut, alles gut

Rettung. Eine Entenmutter mit sage und schreibe 13 Küken verirrt sich in den Garten eines Einfamilienhauses im dicht verbauten Gebiet. Mit mehreren Keschern und beherzten Handgriffen sammelten die Feuerwehrmänner die Entenfamilie ein und setzten sie an einem großen Teich wieder aus. Happy End inklusive.



Ein nicht alltäglicher Einsatz für die Männer der freiwilligen Feuerwehr.



WALDESRUH

NATURBESTATTUNG
IN BREITENFURT

Sie denken jetzt schon an später?

Wir informieren Sie über Ablauf, Kosten und Vorsorgemöglichkeiten zum Thema Naturbestattung. Erfahren Sie alles Wissenswerte bei unserer nächsten **Waldführung** am

Samstag, 25. Juni 2022 um 11 Uhr

Die Führung ist kostenlos und unverbindlich, ein Shuttlebus vom Bahnhof Liesing steht bei Bedarf zur Verfügung.

Anmeldung & weitere Informationen:

01 501 95 – 28600

office@bestattungwaldesruh.at

www.bestattungwaldesruh.at

Waldesruh ist ein Gemeinschaftsprojekt der Bestattung Wien und des Forst- und Landwirtschaftsbetriebes der Stadt Wien.



BESTATTUNG WIEN
Abschied leben.



**Stadt
Wien**

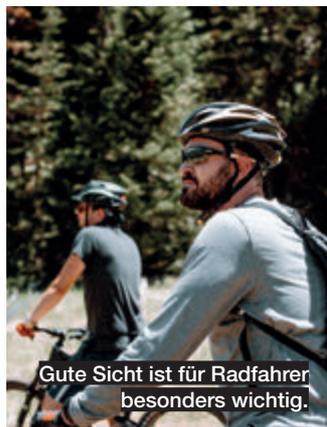
Forst- und
Landwirtschaftsbetrieb

Unfälle mit guter Sicht vermeidbar!

Wir sind ein Land der Radfahrer geworden.

Pedalsaison. Österreich ist das Land der Hobbyradler: Jährlich leisten sich eine halbe Million Menschen in diesem Land einen neuen „Drahtesel“! Gute Sicht ist eine wichtige Voraussetzung, um Unfälle zu vermeiden. Die Wiener Augenoptiker raten vor allem Kontaktlinsenträgern, nur mit einer zusätzlichen Brille aufs Rad zu steigen.

Fahrradbrille. „Gerade für Menschen, die im Alltag eine Brille benötigen, reicht eine einfache Sonnenbrille nicht aus“, erklärt Berufsgruppensprecher Walter Gutstein. „Den größten Schutz bietet eine gut angepasste Fahrradbrille.“ Dafür sind



Gute Sicht ist für Radfahrer besonders wichtig.

einige Faktoren entscheidend: Die Tönung verbessert die Sicht und schützt vor UV-Strahlen. Nicht zu unterschätzen ist der Fahrtwind, in dem sich Sand, Pollen und Insekten finden, was die Augen verletzen könnte. Deshalb ist eine seitlich abschließende Brille ratsam!

Ein leuchtendes Zeichen!

Der Vienna Night Run am 20. September bringt nicht nur tausende Wiener zum Sporteln, sondern unterstützt auch die Krebshilfe. Die Spenden der fünf Kilometer langen Ringrunde kommen „Pink Ribbon“ zugute. „Wir wollen ein leuchtendes Zeichen der Solidarität für Brustkrebspatientinnen setzen“, so Laufboss Hannes Menitz. Entsprechend zeigen sich die neuen Night-Run-Shirts in der Farbe Neon-Coral. Schaut fesch aus!



Night Run für „Pink Ribbon“: Angelika Niedetzky, Roman Daucher, Hannes Menitz & Tanja Duhovich.



Bäder Aktionskarte
Schwimmhalle/Freibad
„Wien schwimmt!“
KIN
1 Kind + 1 Begleitperson
StR P. Hacker, H. Teubebacher, V. Futter-Mehring, StR C. Wiederkehr.

Bitte eintauchen

Die Stadträte Hacker und Wiederkehr sind stolz auf den neuen Gratis-Schwimmunterricht.

Schwimmen. Die Regelung ist nicht unkompliziert: Kinder, die in den letzten drei Schuljahren die 3. Klasse Volksschule besucht und wegen Schließungen den Schwimmunterricht verpasst haben, werden ihn jetzt

nachholen. Und zwar zehn Tage lang um 25 Euro pro Kind, außer die Eltern beziehen Mindestsicherung, dann ist es gratis. Los geht es am 4. 7., die Kurse finden in den Bezirken 11, 13, 19, 21 und 22 statt.

Blutdruck zu hoch

Schon bei jedem fünften Burschen, aber auch bei Mädchen: Gefährlicher Bluthochdruck!

Medizin. Aufrüttelnde Zahlen von der MedUni Wien: 20 % der männlichen Jugendlichen leiden unter Bluthochdruck, vor allem in der Pubertät treten immer öfter gesundheitliche Probleme auf – Burschen sind drei- bis viermal häufiger betroffen als Mädchen. Als Gründe für primä-

ren, also nicht durch Erkrankungen ausgelöst, Bluthochdruck gelten neben Adipositas (Fettleibigkeit) Bewegungsmangel und chronische psychische Belastungen. Wie Erwachsene spüren auch Jugendliche den Bluthochdruck nicht, weshalb er oft unerkannt bleibt.



Auch junge Menschen sollten ihren Blutdruck messen.

Tipp: NÖ Landesausstellung im nahen Schloss Marchegg

Sie wollen einen Tag lang dem Großstadtgetümmel entfliehen?



Das Marchfeld lässt sich herrlich mit dem Fahrrad erkunden.

Tipp. Das ist kein Problem – und (auch) ganz ohne Auto! Steigen Sie am Wiener Hauptbahnhof in den Zug nach Marchegg ein und erreichen Sie in weniger als einer Stunde eine einzigartige Natur- und Kulturlandschaft der Region Marchfeld. In Marchegg angekommen, erwartet Sie eine Vielzahl an Möglichkeiten, um einen unvergesslichen Tag mitten in der Natur zu erleben.

Seit dem 26. März 2022 hat die NÖ Landesausstellung „MARCHFELD Geheimnisse“ im einzigartigen Schloss Marchegg geöffnet und lädt zu einer spannenden Entdeckungsreise ein.

Im Mittelpunkt der Ausstellung steht die enge Beziehung zwischen Mensch und Natur im Lauf der Geschichte, insbesondere die Verwandlung des Naturraums Marchfeld in eine Kulturlandschaft. Die Sesshaftwerdung des Menschen wird genauso greifbar wie das Zeitalter des Barock, der industriellen Revolution oder der Energiewende. Rund um das Schloss geht das Entdecken weiter. Die umlie-

gende Aulandschaft führt mitten hinein in den Lebensraum von Biber, Eisvogel und Rotbauchunke – mit etwas Glück begegnet man auch einer Herde wild lebender Konik-Pferde. Die NÖ Landesausstellung ist ein Erlebnis für die ganze Familie und somit der perfekte Kompass für die Region Marchfeld!

Für Sportbegeisterte. Zug- und Busfahren ist nichts für Sie? Sie wollen sich bei Ihrem Ausflug auspowern? Das Marchfeld

lässt sich perfekt mit dem Fahrrad erkunden. Von Anfängern bis Fortgeschrittene – Möglichkeiten gibt es genug. Der Marchfeldkanal-Radweg führt Sie von Wien in rund 60 km direkt in den Gemüsegarten Österreichs.

Infos unter www.marchfeldkanalradweg.at!

Wenn Sie lieber ein Rad bei einer nextbike-Station ausleihen möchten: www.nextbike.at/de/niederoesterreich.

Oder Sie wollen sich direkt im Schloss Marchegg ein E-Bike ausleihen: Infos auf www.noelandesaussstellung.at

Im Reich der Störche. Pünktlich zur Eröffnung der NÖ Landesausstellung haben die berühmten Marchegger Störche ihre Horste auf dem Schlossdach bezogen und begrüßen die Gäste mit freundlichem Klappern. Erfahren Sie mehr über diese



FACTBOX

Mit dem Zug von Hauptbahnhof Wien innerhalb einer Stunde erreichbar

Shuttlebus:

ab Bahnhof Marchegg (stündlich):

8.50–18.50 Uhr;

ab Schloss Marchegg (stündlich):

8.42–18.42 Uhr;

Montag bis Samstag, auch an Sonn- und Feiertagen.

Öffnungszeiten:

26.3.–13.11.2022,

täglich 9–18 Uhr,

Einlass bis 17 Uhr,

Kontakt & Buchung:

Tel. +43/(0)800/24 10 45,

buchung@noe-landesaussstellung.at

Bequem und einfach mit print@home in die Landesausstellung!

Sichern Sie sich Ihre Eintritts- und Führungskarten online unter:

www.noelandesaussstellung.at

einzigartigen Vögel im Rahmen unserer Naturführung „Im Reich der Störche“!



Das herrliche Schloss Marchegg ist Zentrum der NÖ Landesausstellung und jederzeit eine Reise wert.

RIVER•SIDE

ART OF SHOPPING

ÖSTERREICHS BELIEBTESTES EINKAUFSZENTRUM



FEIERN SIE MIT UNS DIE

NUMMER 1

AKTIONSWOCHEN

WWW.RIVERSIDE.AT

MediaMarkt

C&A

H&M

INTERSPORT
WINNINGS

HUMANIC
Frag Franz.

PALMERS

BIPA

dm

TOM TAILOR

Betty Barclay

GERRY WEBER

schrank
raum
FASHION+STYLE

ESPRIT

Jones

FREIZEIT

ALLE TIPPS FÜR LIESING UND DEN SÜDEN VON WIEN



STÜCK ÜBER MOLIÈRE IN PERCHTOLDSDORF

BÜHNE. Bulgakows „Molière oder Der Heiligenschein der Scheinheiligen“ entführt die Zuschauer der heurigen Sommerspiele Perchtoldsdorf ins Paris des 17. Jahrhunderts. Premiere ist am 30. Juni, gespielt wird bis Ende Juli. Infos und Karten: sommerspiele-perchtoldsdorf.at



„VIEL LÄRM UM NICHTS“ IN MÖDLING

THEATER. Der Krieg ist aus, die Männer sind wieder da: Im sonnigen Messina wollen sich die Kriegshelden Claudio und Benedikt im Shakespeare-Klassiker „Viel Lärm um nichts“ (11. 6.–25. 6.) im Stadttheater Mödling mit ihrem Fürsten Don Pedro dem „dolce far niente“ hingeben – was allerdings nicht funktioniert. Infos: theaterzumfuerchten.at



„Lightyear“ ist ein neuer Kino-Animationsspaß für kleine und große Kinder.

Weltall Action

Der neue Pixar-Film „Lightyear“ soll für Begeisterung sorgen.

Kino. Im „Toy Story“-Prequel „Lightyear“ startet der junge Space-Ranger Buzz mit seinem Raumschiff ins All. Zu sehen ist das Pixar-Spektakel ab 16. Juni, unter anderem im Village Cinema, im Gasometer und im Twin-Tower-Kino.

BRUCE SPRINGSTEEN 2023 LIVE IN WIEN!

KONZERT. Der Boss und seine E Street Band gehen endlich wieder auf Tournee. Am 18. Juli 2023 gastiert der Boss im Ernst-Happel-Stadion. Karten und alle Infos: www.oeticket.com

KELLY CARLSON ZIERT DEN JUNI

AKTFOTOGRAFIE. Die Australierin sorgt als Model für den Monat Juni im aktuellen Kalender des Brigittenauer Fotografen Manfred Baumann für Begeisterung. Infos: manfredbaumann.com



Drei Wien-Acts starten

Die Währingerin Pure Chlorine singt am 25. Juni auf der Bank-Austria-Bühne.



Donauinselfest. Von 24. bis zum 26. Juni ist es wieder so weit: Europas größtes Open-Air-Festival bei freiem Eintritt geht in die 39. Runde! Internationale Stars wie Jan Delay, Umberto Tozzi, Nicos Santos, Apocalyptica und Johnny Logan werden die 14 Bühnen auf der Donauinsel neben Austro-Veteranen wie Peter Cornelius,

Nockis und Stefanie Werger rocken. Aber nicht nur Altstars wollen für Gänsehautmomente sorgen, sondern auch die glücklichen Gewinner des beliebten „Rock The Island Contest“.

Junge Talente. Aus rund 200 Bewerbungen wurden fünf vielversprechende



ASH: Superhelden trotzen den Krisen

Comic-Serie. Die „Austrian Superheroes“, kurz ASH, werden ihrem Namen gerecht und trotzen heldenhaft allen aktuellen Krisen. Seit sechs Jahren kämpfen ASH unter dem Himmel Wiens für Gerechtigkeit, pro Jahr erscheinen sechs Hefte.

Filmprojekt. Captain Austria, Lady Heumarkt, Donauweibchen und der Bürokrat sind auch außerhalb Wiens unterwegs – so gastieren sie von 15. bis 19. Juni beim Comic-Salon Erlangen. Heuer wird auch wieder ein Sonderband erscheinen, geplant sind 64 Seiten mit Storys aus dem Universum. Fans hoffen, dass es ASH einmal auf die Kinoleinwand



Comic-Stars: die „Austrian Superheroes“, kurz ASH.

schaffen. „Es melden sich immer wieder interessierte Filmproduzenten – vielleicht entwickelt sich auch in diese Richtung etwas“, verrät Verleger Michael Hafner im exklusiven Gespräch mit DEIN BEZIRK.

Das neue Museum Heidi Horten Collection öffnete seine Pforten.

Kunsttempel. Die Wiener Museumslandschaft ist um eine Top-Location reicher: Am 3. Juni öffnete das Museum der Milliardärin Heidi Horten im noblen Palais Goëss-Horten (1., Hanuschgasse 3) seine Pforten. Unter dem Titel „Open“ legt die Eröffnungsausstellung ihren Fokus vor allem auf die Architektur des Gebäudes. Das Privatmuseum namens Heidi Horten Collection wurde zwei Jahre lang saniert.

1.500 Quadratmeter. Bei der ersten Schau steht zunächst die spannende Architektur des neuen Standorts im Mittelpunkt. Die Fassade des Baus aus dem Jahr 1914 blieb erhalten. Im Inneren

Festival in Liesing

Grätzel-Kultur. Das „Wir sind Wien“-Festival reist durch die Bezirke. Station in Liesing ist am 23. Juni. Ein Highlight ist die Fotoschau „Ich bin Wiener*in“ – zu sehen an der Litfaßsäule am Maurer Hauptplatz. Programm und weitere Infos: wirsindwien.com



durch!

Acts ausgewählt, darunter die Meidlingerin Zelda, der Floridsdorfer Nick Le Funk und die Währingerin Pure Chlorine. Die beiden weiteren Gewinner sind Verena Wagner (Kärnten) und Marley Wildthing (NÖ).
donauinsel-fest.at

Zelda Weber tritt am 26. 6. auf, Nick Le Funk am 24. 6.

Ein Schatz in der SCS

Kino-Blockbuster. Im brandneuen Kinohit „Der kleine Nick auf Schatzsuche“ erlebt der französische Kinderbuchheld Nicolas auf der großen Leinwand spannende Abenteuer. Zu sehen ist der herzige Familien-Film derzeit unter anderem im beliebten Kino der Shopping City Süd.



Comedy-Duo erobert Wien

Das neue Wiener Spaßformat „Goran & Zoran“ sorgt auf TikTok für Mega-Unterhaltung. Die turbulente Serie parodiert in kurzen Folgen die heutige Jugendkultur. Anschauen: www.tiktok.com/@goran_und_zoran

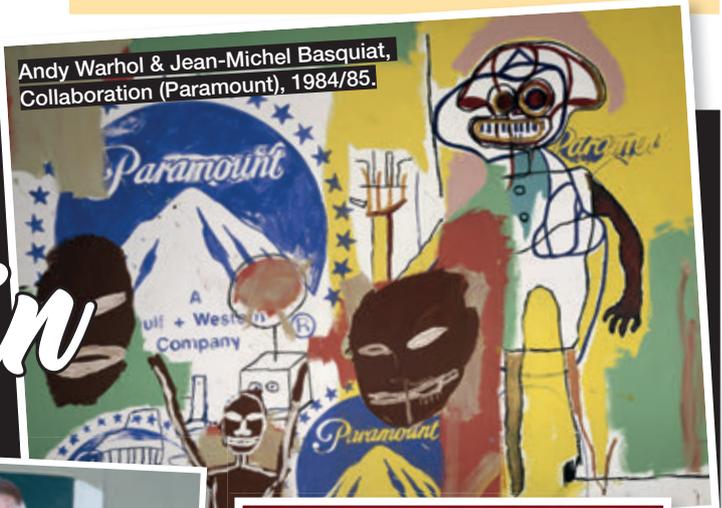
Museum der Milliardärin

locken drei Ausstellungsbeben mit insgesamt 1.500 Quadratmetern Ausstellungsfläche, die mit spektakulären, frei schwebenden Treppen verbunden sind. Außerdem gibt es einen Tea Room. „Ich sehe mein Museum als Ort des Entdeckens, des sinnlichen Erlebens, des Kunstgenießens – denn genau das war und ist die Kunst bis heute für mich: ein unverzichtbarer Genuss!“, so Horten im Mediengespräch. Weitere Infos zum Museum und Öffnungszeiten unter: www.hortencollection.com

Heidi Goëss-Horten vor einem Werk Francis Bacons.



Andy Warhol & Jean-Michel Basquiat, Collaboration (Paramount), 1984/85.



„Study for Portrait of Henrietta Moraes“ von Francis Bacon, 1964.





**SOMMER
THEATER
MÜDLING**

WIEDERAUFNAHME
DON CAMILLO ^{DER} PEPPONE
2. Juli – 13. August 2022

www.theater-moedling.at



BÜHNE BADEN
SOMMERARENA

IM WEISSEN RÖSSL

Singspiel | Gesangstexte von Robert Gilbert,
Musik von Ralph Benatzky,
Sechs musikalische Einlagen von Robert Gilbert,
Bruno Granichstaedten und Robert Stolz

17.6. – 26.8.2022

BÜHNE BADEN, Theaterplatz 7, 2500 Baden
T +43 2252 22522
www.buehnebaden.at

Verena Scheitz
Boris Pfeifer

Baden
bei Wien

KULTUR
NIEDERÖSTERREICH

Hochspannung
von 16. Juli bis
6. August im
Stadttheater
Mödling.

Hommage in Stadtgalerie

Konzert. Mit „Alles oder Nichts“ liefert die junge Sängerin und Saxophonistin Madeleine Joel eine großartige Hommage an die Musik der unvergesslichen Hildegard Knef – live zu erleben am 24. Juni in der Stadtgalerie. Infos: diestadtgalerie.at



Madeleine Joel
startet voll durch.

Robin Hood

als Musical-Hit

Das Stadttheater Mödling zeigt ab 16. Juli das teatro-Kindermusical „Robin Hood“.

Sommer-Hit. Das neue Musical „Robin Hood“ zeigt die Geschichte des Helden aus Sherwood Forest, wie man sie noch nie erlebt hat – voller tollkühner Abenteuer, raffinierter Gaunereien, Liebeswirrungen und höfischer Intrigen. Robin Hood setzt sich in altbewährter Manier für die Armen ein, nimmt von den Reichen und

lehrt uns: Jeder von uns ist der König, der alles zum Guten wenden kann. Spielort ist wieder das Stadttheater in Mödling. Gespielt wird nach der Uraufführung am 16. Juli noch bis 6. August. Beginn jeweils um 18,30 Uhr. Weitere Infos und Termine: www.teatro.at, Kartenreservierungen in der Stadtgalerie in Mödling.



Szenische Lesung live

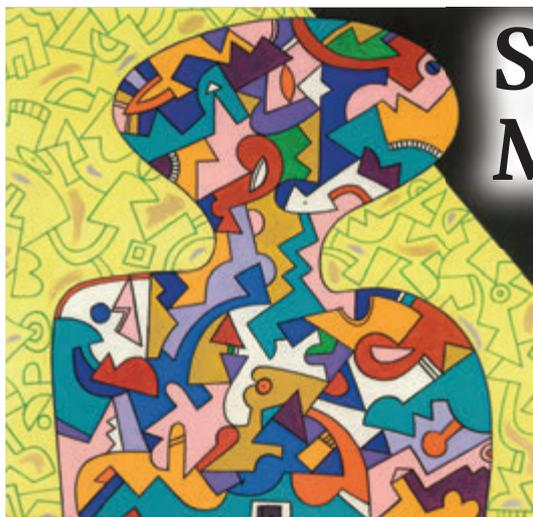
Publikumsliebbling Konstanze Breitebner schlüpft am 19. Juni (18 Uhr) im Programm „Omi Alarm“ der Kulturwerkstatt Kottlingbrunn in die Rolle einer starken, lebensstüchtigen, liebenswert kauzigen Frauenfigur. Infos: www.kulturszene.at

Starke Gemälde eines Mödlinger Künstlers

Bis 31. August präsentiert nun das Museum Mödling Werke von Peter Weihs.

Kunst. Die aktuelle Ausstellung im Museum Mödling (Josef-Deutsch-Platz 2) rückt die Persönlichkeit und das Schaffen des in Mödling geborenen und aufgewachsenen, im vergangenen Jahr ver-

storbenen Künstlers Peter Weihs in den Fokus. Der vielseitig Kunstschaffende war in drei Medien der Bildenden Kunst tätig: Zeichnung, Malerei und Skulptur. Seine Figurenwelt in kräftigen Farben und Formen ist geprägt von unverkennbarer Kreativität und Faszination für das Exotische. Eine sehenswerte Schau! Infos zu Ausstellung und Öffnungszeiten auf: www.museum-moedling.at



Wittgensteinstrasse | 1230 Wien



Visualisierung, Änderungen vorbehalten

COMING
SOON

- Nahe Lainzer Tiergarten
- 20 exklusive Wohnungen
- hochwertige Ausstattung

Mehr Informationen unter:

+43 (0)2236 865 068

mail@seeste.at | www.seeste.at

Ein Projekt der Firmengruppe



PREMIUM Wohnen in Laxenburg mit Schlossblick

VERKAUFSSTART!

Leistbarer
Luxus vor
den Toren
Wiens!



Top-Lage – 200 Meter vom Schlosspark entfernt –
Gute Verkehrsanbindung – Fußbodenheizung und -kühlung

Bereits im Bau:

16 Premium Suites mit hochwertiger Ausstattung.

- Großzügige Freiflächen • Eigengärten • Terrassen
- Balkone • Weizer Parkett Eiche akzent gebürstet und gefast • Hochwertiges Feinsteinzeug in Bad und WC
- Gegensprechanlage mit Farb-Video, u.v.m.

Mehr Infos unter 0676/418 20 41
<https://crownconsulting.at/>

BRIX lädt zur Hausmesse am 24. + 25. Juni

Top-Angebote für Zaungäste

Wenn es um Zaun & Tor geht, ist der heimische Traditionsbetrieb **BRIX** seit Generationen **DER** richtige Partner. Ob schlichte **Gitterzäune** oder **maßgefertigte Elemente aus ALUMINIUM**. Bei der **Hausmesse** können Sie sich von **9 bis 17 Uhr** wunderschöne Gestaltungsideen holen und die **Rund-**

um-Beratung von den Zaun-Profis in Anspruch nehmen. Außerdem gibt's **Top-Angebote** und eine kleine Stärkung. Gerne kann auch eine **Gratis-Beratung vor Ort** vereinbart werden. Ein Besuch lohnt sich. Das Brix-Team freut sich auf Ihr Kommen! **Schauraum** 2351 Wr. Neudorf, Ricoweg 20



ANZEIGE



ALU ZÄUNE • TORE • BALKONE • GITTER
... seit Generationen -
für zukünftige Generationen



Qualität aus Österreich

www.brixzaun.com

Gratis Katalog & Beratung

☎ 0800 / 88 66 80

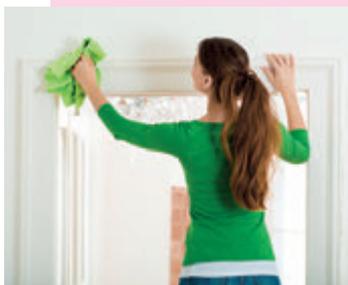
WOHNEN

... IMMOBILIEN, WOHTRENDS UND BAUVORHABEN



MAL SCHAUEN, WIE WIR BALD WOHNEN

ENTDECKEN. Die Gebietsbetreuung Stadterneuerung (GB*) lädt zur Veranstaltungsreihe „Wohnbares Wien“ und stellt bis September interessante Wohn- und Stadterneuerungsprojekte vor. So geht es zum Beispiel am 13. September gemeinsam in den neuen Stadtteil Rößlergasse in Liesing. Infos: www.gbstern.at



PUTZEN MIT EINEM REINEN GEWISSEN

SAUBER. Eine saubere Wohnung und eine saubere Umwelt. Das ist zu schaffen, weiß Nachhaltigkeits-Expertin Bianca Hader von Multikraft: „So können zum Beispiel alte Socken und T-Shirts als Putztuch und Zahnbürsten als Schrubber verwendet werden.“ Am besten greift man darüber hinaus auch noch zu ökologischen Reinigern.

Die steigenden Energiepreise lassen sich senken – mit ein paar einfachen Tricks und jetzt auch mit Unterstützung einer App.



Energiekosten senken geht mit einem Klick

Eine neue App animiert jetzt spielerisch zum Energiesparen im Alltag.

Sparsam. Steigende Inflation, hohe Preise – viele von uns spüren die momentane Situation im eigenen Geldbörstel. Doch zumindest die Energiekosten können einfach gesenkt werden. Das beginnt schon bei der Schmutzwäsche. Am energiesparendsten ist es, eine Waschmaschine im passenden Programm, voll beladen, meist mit niedriger Temperatur (30–40 °C) zu betreiben. Beim Kochen sollte man stets den passenden Deckel zum Topf verwenden. Das spart bis zu 20 Pro-



zent. Übrigens: Elektronische Geräte verbrauchen auch im Standby-Modus Strom. Also besser ausschalten. Weitere nützliche Tipps finden sich auf: www.umweltberatung.at/spartipps

Spielerisch sparen. Seit knapp 20 Jahren beschäftigt sich die PowerSolution Energieberatung GmbH mit allen wichtigen Energiefragen. Nun hat sie ihre Erfahrung in der App „hee“ (= haushalt energie effizienz) zusammengefasst. „Diese kleinen Tipps und Tricks kann wirklich jeder in seinen Alltag integrieren“, ist Geschäftsführer Roland Kuras überzeugt. Mehr Infos: www.hee.jetzt

FEIN. Grillpapier, von Tchibo, um € 9,99.

ELEGANT. Geschirr, von Kika, ab € 9,99.

HOLZ. Schneidbrett, von Kika, um € 39,99.

SCHARF. Grillbesteck, von XXXLutz, um € 14,44.

RUSTIKAL. Picknicktisch, von Tchibo, um € 39,99.

TEMPERIERT. Thermoskanne, von LOBERON, um € 59,95.

COOL. Kühltasche, von Tchibo, um € 19,99.

CHIC. Getränkespender, von DEPOT, um € 24,99.

KALT. Weinkühlstab, von Tchibo, um € 14,99.

So schmeckt der Sommer

Frische Limonade, coole Bowle oder ein Steak vom Grill – was gibt's Besseres?

Hier findet alles einen neuen Besitzer

Auf wiederverkaufen.at kann man unkompliziert gebrauchte Gegenstände verkaufen & kaufen.

Praktisch. Unsere Keller und Dachböden sind voller Gegenstände, die wir schon lange nicht mehr brauchen. Besonders Familien sammeln entsprechend viele solcher Gegenstände, die aber immer noch einen Wert haben, in ihren Kellern. Dennoch ist es nicht jedermanns Sache, diese selbst im Internet anzubieten oder Fremde in sein Haus zu lassen und darüber zu verhandeln.

Ein innovatives Konzept. Und genau hier kommt das innovative Start-up wiederverkaufen.at ins Spiel: wiederverkaufen.at ist die erste Onlineplattform, die das Verkaufen von gebrauchten Gegenständen für andere



TERMIN VEREINBAREN

UNKOMPLIZIERT.

Die Abgabe der Gegenstände ist nach telefonischer Terminvereinbarung unter: 0664/88 18 03 87 möglich. Weitere Informationen dazu findet man auch auf der Webseite unter: www.wiederverkaufen.at

Das Team von wiederverkaufen.at kümmert sich um den raschen Weiterverkauf.

übernimmt. Der Verkäufer überlässt die zu verkaufenden Artikel der Firma in Kommission, diese wiederum bietet sie auf entsprechenden Portalen sowie im eigenen wiederverkaufen.at-Onlineshop an und kümmert sich um den Verkauf. wiederverkaufen.at fungiert als Verkäufer und verschickt die Produkte bei Anfrage auch gerne an den Kunden. Der Eigentümer bekommt den festgesetzten Kaufpreis, abzüglich einer Provision, direkt überwiesen – ohne weiteren Aufwand.

Bewährt. Auf wiederverkaufen.at gibt es die Waren auch im eigenen Webshop. Weitere Infos, auch zur Abgabe der Gegenstände, findet man unter: www.wiederverkaufen.at



KÖSTLICH.

Bowle-Set, von XXXLutz, um € 16,99.

GLUT. Tischgrill, von Tchibo, um € 179,-.

SPRITZIG. Sektglas, von DEPOT, um € 5,99.

EISKALT. Ice Cuber, von Blattwende, um € 34,99.

WARM. Feuerschale, von DEPOT, um € 79,99.

HEISS. Grill, von XXXLutz, um € 33,92.

GUT. Beistelltisch, von LOBERON, um € 198,-.

PRAKTISCH. Becher, von DEPOT, um € 9,99.

BEQUEM. Decke, von XXXLutz, um € 14,99.

Für den Genuss im Freien!

GESELLIG. Outdoor-Bar, von DEPOT, um € 529,-.

FROSTIG. Eisformen, von Blattwende, um € 44,95.

ERFRISCHEND. Trinkglas, von Mömax, ab € 1,59.

TOP. Trinkhalm aus Glas, von DEPOT, um € 11,94.

THERME STATT FERNE



Mehr Urlaub

Wetterunabhängig entspannen

- * 4 - 7 Übernachtungen inkl. HP & Therme
- * Nutzung der Thermen- / Saunalandschaft
- * Hoteleigener Wellness-Bereich mit Indoor-Pool, Sonnenterrasse im Zen Garten

4 Nächte ab € 460,- p.P. im DZ

Unser Tipp: Thermenduo deluxe

- * 1x Ganztages-Thermeneintritt, Badetasche, Flip Flops, Cocktail & € 3,- Essensgutschein p.P.

€ 111,- für 2 Personen

16+



SCAN ME

Hotel | Therme | Spa - Linsberg Asia**** S
02627/48000 | mail@linsbergasia.at

www.linsbergasia.at



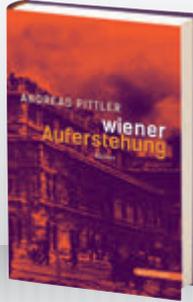
Dein Bezirk Süd - Sektgutschein für 2 Pers.
im Café Green Bamboo. Gültig bis 30.09.2022



DER FAMILIENROMAN VON ANDREAS PITTLER //

Wiener Auferstehung

Wien 1945. Der Krieg ist zu Ende. Die Stadt blutet aus tausend Wunden, und ihre Bewohner nicht minder. Doch da ein echter Wiener nicht untergeht, machen sich die Menschen daran, ihre Heimat wieder aufzubauen. Wie schon im ersten Band (dem Bestseller „Wiener Kreuzweg“), bildet das Hernalser Bräu die kleine Welt, in der die große ihre Probe hält. Einfühlsam zeichnet Pittler das Leben dreier Wiener Familien, die zwischen Zusammenbruch und Wiederaufbau ihren Weg suchen.



ISBN 978-3-903113-22-0 | € 22,-

Erschienen im echomedia buchverlag. Erhältlich in Ihrer Buchhandlung, im Online-Buchhandel oder direkt unter >> www.echomedia-buch.at



kindernothilfe.at 01 / 513 93 30



„Hilf mit einer Schutzpatenschaft.“

CZERNY PL. AKOLM

HARTMANN KAUF

ANKAUF von Schmuck & Uhren, Pelzen & Luxusartikeln, Porzellan & Figuren, Kristall, Gemälden, Orientteppichen ...
Persönliche Beratung mit professioneller Ausrüstung zur Wertermittlung Ihrer Objekte.

0650/584 92 33 ronny-hartmann.at

11. OKTOBER 2022, ab 19:00

DEMNÄCHST WIEDER IN WIEN

Wine in the CITY
wineinthecity.at

Österreichische Winzer in Top-Locations Wiens



TICKETS UNTER: www.wineinthecity.at/tickets
Jetzt Early Bird-Tickets sichern um € 19,- (statt € 29,-)

live relations

helvetia
Ihre Schweizer Versicherung

WIENER BEZIRKSBLATT
www.bezirksblatt.at
23x mitten drin.

MOTOR

DIE AKTUELLSTEN TRENDS AUS DER AUTO- UND MOTORWELT



HYBRID-ALTERNATIVE ZUM GOLF GTI

GOLF 8 GTE. Anders als sein Benzinbruder der Golf 8 GTI, kommt der GTE mit einem 1,4-Liter-Verbrenner mit 150 PS. Zusätzlich ist noch ein 80-kW-Elektromotor mit an Bord. Damit hat der GTE eine Systemleistung von 245 PS. In Österreich startet der Hybrid bei € 44.990,-. www.volkswagen.at

KOMPAKTER PERFORMANCE-SUV

HYUNDAI KONA N. Der neue Kona N kommt mit der Technik des i30 N und deutlich aggressiverer Optik. Der Power-SUV enthält den bekannten 2-Liter-4-Zylinder mit 280 PS und 392 Nm Drehmoment. In Österreich ist der Kona N ab € 43.390,- zu haben. www.hyundai.at



Den eleganten Opel Astra gibt es als Fünftürer und als Kombi.



Der neue Opel Astra ist da

Plug-in. Die sechste Generation des Opel Astra kommt mit frischem Design, modernem Cockpit und erstmals auch als Plug-in-Hybrid. Der Astra Kombi heißt bei Opel Sports Tourer und ist ebenfalls bestellbar.

Sein Marktstart wird im Sommer 2022 sein, die Preise starten bei etwas über 23.000 Euro. Und dann wäre da noch die bereits bestätigte Elektroversion. Die wird ein Jahr nach den Versionen mit Verbrenner zum Händler rollen, also Anfang 2023. Auch beim Astra-e wird es zunächst den



Zwei 10-Zoll-Displays zieren das Cockpit.

Fünftürer geben, der Kombi wird dann folgen.

Motoren. Motorisch stehen im Moment 2 Benzin-Varianten mit 110 und 130 PS beziehungsweise eine Diesel-Variante mit 130 PS zur Verfügung. Die Top-Version ist allerdings ein Plug-in-

Hybrid mit 180 PS. Überzeugen Sie sich selbst von der tollen Entwicklung des neuen Opel Astra und beachten beziehungsweise testen Sie ihn in den Autohaus Ebner-Standorten Brunn/Gebirge, Oeynhaus oder Felixdorf.

www.autoebner.at

Der Astra Kombi heißt bei Opel Sports Tourer.

Autohaus Heiss: Kühl und sicher in den Urlaub



Autohaus Heiss-GF Siegfried Heiss und sein kompetentes Team machen Ihr Auto fit für den Sommer.



Autohaus Heiss checkt Ihr Fahrzeug auf seine Urlaubstauglichkeit.

Sommer. Nur eine gut gepflegte und gewartete Klimaanlage bietet eine optimale Leistung in den heißen Sommermonaten. Hierfür hat das Autohaus Heiss die optimalen Angebote für Sie:

Klima-Check. Das Autohaus Heiss bietet einen Klima-Check für alle Modelle an, im Zuge dessen alle Komponenten der Klimaanlage wie Kühler, Kompressor und Leitungen genau überprüft werden, die

Auslassdüsen werden desinfiziert und der Keilriemen wird auf guten Zustand überprüft.

Urlaubs-Check. Mazda Heiss empfiehlt Ihnen auch, einen Urlaubs-Check bei Ihrem Auto durchführen zu lassen. Damit Ihnen keine Panne passiert, werden Motor, Reifen, Bremsen, Öl u. v. m. kontrolliert. Wenn man ein Service durchführen lässt, hat man den weiteren Vorteil einer automatischen Mobilitätsgarantie.

Im Falle einer Panne sichern Sie sich damit verlässliche Hilfe und Mobilität sogar im Ausland.

Dank flexibler und prompter Terminvergabe, rascher Fertigstellung der Reparatur, Übernahme der Versicherungsmeldung und Verrechnung direkt mit Ihrer Versicherung ist ein Schaden an Ihrem Kfz im Autohaus Heiss im Handumdrehen erledigt. Als Bosch-Service-Partner ist die Firma Heiss in der Lage, für alle

Marken und Modelle alle nötigen Wartungs- und Serviceleistungen durchzuführen.

Autohaus Heiss
Brunnerfeldstraße 69
2380 Perchtoldsdorf
Tel.: 01/869 25 98-0
www.mazda.heiss.cc

BEGEISTERUNG ALS ANTRIEB.
DER MAZDA CX-30

MAZDA

Die Mazda Neuwagen-Garantie gilt 6 Jahre bzw. bis zu einer Gesamtleistung von 150.000 Kilometern (was zuerst eintritt). Gültig bei Verkaufsmeldung eines Mazda Neuwagens ab 01.01.2022, fakturiert von Mazda Austria an den Mazda Partner. Garantieansprüche setzen die vorgeschriebenen Wartungen/Inspektionen einschließlich Karosserieinspektionen entsprechend den Vorgaben des Herstellers voraus. Es gelten die jeweiligen Garantiebedingungen. Nähere Informationen auf www.mazda.at. Verbrauchswerte kombiniert lt. WLTP: 5,1-7,1 Liter/100 km. CO₂-Emissionen: 117-160 g/km. Symbolfoto.

6 JAHRE MAZDA GARANTIE

AUTOHAUS HEISS

BRUNNERFELDSTR. 69
2380 PERCHTOLDSDORF
TEL. 01/869 25 98

OFFICE.MAZDA@HEISS.CC
WWW.MAZDA.HEISS.CC

Fantastische Eröffnungsfeier im Autohaus Ebner in Wiener Neustadt!

Am 7. Mai 2022 wurde mit einem großen Fest das Autohaus Ebner Toyota Wiener Neustadt offiziell eröffnet.



Klaus Schneeberger (Bgm. Wr. Neustadt), GF Toyota Österreich Holger Nelsbach, Andreas Leodolter, Toni Ebner

Neueröffnung. Am ehemaligen Gelände von Toyota Frey entstand nach raschen Renovierungsarbeiten ein modernes Autohaus vorerst mit der Marke Toyota und Gebrauchtwagen aller Marken. Welche Automarke künftig noch bei Auto Ebner in Wiener Neustadt einkehren wird, verrät Andreas Leodolter, Inhaber und Geschäftsführender Gesellschafter der Auto Ebner Gruppe, Ende des Jahres.

Festansprache. Am Vormittag begrüßte Andreas Leodolter feierlich seine Gäste und stellte das neue Auto-

haus mit vielen Top-Toyota-Angeboten vor.

Ausgelassene Stimmung. Ab Mittag haben die Edlseer den Besuchern so richtig eingeeizt. Die Steirer sorgten mit ihrem musikalischen Programm für eine ausgelassene Stimmung, bei dem auch das Tanzbein zum Einsatz kam. Abgerundet wurde das Ganze musikalisch von den jungen Zillertalern, die am späten Nachmittag das Festzelt zum Beben brachten. Über den ganzen Tag verteilt besuchten tausende Besucher das fulminante Eröffnungsfest. Das Autohaus Ebner hat wieder einmal gezeigt, dass es das Feiern nicht verlernt hat.



ANZEIGE

Viele Extras – kein Aufpreis.
Der Hyundai i20.

30 Jahre Hyundai

Der erfrischende, schnittige Look des i20 hebt sich aus der breiten Masse hervor und setzt Maßstäbe. Top ausgestattet mit intelligenten Technologien, Konnektivität, Klima, Sitzheizung, Rückfahrkamera, Leichtmetallfelgen und vielem mehr.

Hyundai i20 i Line Plus schon ab € 16.670,-*

Nähere Infos unter hyundai.at/30jahre-angebote

INKL. JUBILÄUMSBONUS!

HYUNDAI

autoebner.at

AUTOHAUS EBNER

2345 Brunn/Geb. - Wien | Ziegelofengasse 4 | Tel.: 02236/22463
2512 Oeynhausen | Handelsstraße 1a | Tel.: 02252/80304
2603 Felixdorf | Schulstraße 62 | Tel.: 02628/66100



*1.25 Benzin (B18POA). Aktion/Preis beinhaltet bis zu € 3.000,-. Hyundai Jubiläumsbonus, versionsabhängig bestehend aus Hyundai-, Finanzierungs-, Versicherungs- und Eintauch-Bonus. Finanzierungs-Bonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. Versicherungs-Bonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteilsets über GARANTA Versicherung-AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht-, Kasko- und Insassenunfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Eintauch-Bonus gültig bei Eintauch eines Fahrzeugs, das mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war. Gültig solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. Die Reichweiten und Verbräuche können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Symbolabbildung, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Modellreihe i20: CO₂: 117 - 131 g/km, Verbrauch: 5,1 l - 5,8 l/100 km. (nach WLTP)

Jubiläumsbonus: € 1.500,- Hyundai-Bonus, € 500,- Finanzierungs-Bonus, € 500,- Versicherungs-Bonus und € 500,- Eintauch-Bonus

Elektro-SUVs im Autohaus Laimer in Perchtoldsdorf

Gerade im SUV-Segment kommen immer mehr Elektrofahrzeuge auf den Markt. Die aktuellen VW- & Skoda-Topmodelle stehen bei Auto Laimer für Sie bereit. www.auto-laimer.at



VW-Markenleiter Matthias Radlherr steht Ihnen gerne für alle Fragen zur Verfügung.

weite von 491 km. Zu haben ist der neue VW ab € 50.390,-.

Skoda Enyaq iV. Der neue Elektro-SUV des tschechischen Autobauers kommt mit optimierter Software auf den Markt. Diese verschafft dem Enyaq iV ein verbessertes Batteriemanagement, was zu einer höheren Lebensdauer führt, sowie ein optimiertes Infotainment-System samt digitalem Cockpit und Head-up-Display. Der Enyaq kommt in fünf Antriebsvarianten. Den Einstieg macht der iV 60 mit 179 PS und 355 km Reichweite. Das derzeitige Topmodell, der iV 80x Allrad, kommt auf 196 kW (265 PS) bei einer Reichweite von 510 km. Preislich beginnt der Skoda Enyaq iV in Österreich bei € 45.880,-. Für das Topmodell muss man mit € 65.630,- schon etwas tiefer in die Tasche greifen.

VW ID.5. Mit dem neuen ID.5 bringt VW sein erstes SUV-Coupe mit vollelektrischem Antrieb auf den Markt. Das Exterieur ist dem ID.4 sehr ähnlich und auch im Innenraum sind die beiden Varianten Zwillinge. Was allerdings komplett neu ist, ist die Software des ID.5. Diese ermöglicht dem Augmented Reality Head-up-Display einen besseren Zugriff auf die Fahrerassistenz, was zu einer besseren Darstellung führt. Der ID.5 ist in drei Varianten erhältlich. In der Pro-Variante kommt das Coupe auf 128 kW (174 PS) und bis zu



Geziert durch ein modernes Cockpit und Infotainment. Der neue VW ID.5 & Skoda Enyaq iV.



516 km Reichweite. Als Topmodell in der GTX-Variante bringt der ID.5 220 kW (299 PS) auf die Straße. Allerdings bei einer etwas geringeren Reich-



Skoda-Markenleiter Roman Knaut berät Sie gerne und freut sich auf Ihren Besuch.



Lucky Car eröffnet „Werkstatt der Zukunft“

In Wiener Neudorf, im Süden Wiens, wurde vergangenes Monat eine der modernsten Kfz-Werkstätten Österreichs eröffnet.



Lucky Car-Gründer Ossi Matic (r.) und GF Mitar Kos (2. v. r.) gaben sich persönlich die Ehre, um die Neueröffnung zu feiern.

Lucky Car. Die Werkstattkette Lucky Car eröffnete im Mai offiziell den 41. Standort in Österreich. Das 2.220 Quadratmeter große Areal in Wiener Neudorf steht ganz im Zeichen der Zukunftsvision des Unternehmens. „Zukunft bedeutet für

uns Investitionen in Know-how und Equipment. Die Evolution der Fahrzeugtechnik, eine neue Kundengeneration, aber auch

der Gesetzgeber stellen neue Anforderungen an den

freien Werkstattbetrieb“, erklärt Lucky Car-Geschäftsführer Mitar Kos.

Modernstes Equipment. Daher wurde der Standort auf den modernsten Stand der Technik gebracht: Neue Hebebühnen, Diagnose-, Kalibrier-, Spureinstell- und Sandstrahlgeräte finden sich dort ebenso wie eine hochwertige IT-Infrastruktur zur Kundenannahme.

Sechs Kundenfahrzeuge, die während der Arbeiten am eigenen Fahrzeug zur Verfügung stehen, runden das Angebot ab.

www.lucky-car.at



ANZEIGE

Der vollelektrische **ID.5**

ZERO
Volkswagen way to

Jetzt Probe fahren

Stromverbrauch: 17,1 – 21,6 kWh/100 km.
CO₂-Emission: 0 g/km. Symbolfoto. Stand 05/2022.



Autohaus Laimer GmbH

Ihr autorisierter Verkaufsagent
Eisenhüttelgasse 85
2380 Perchtoldsdorf
Telefon +43 1 8655090
www.auto-laimer.at

DER ŠKODA ENYAQ iV

ŠKODA
SIMPLY CLEVER

Jetzt bei uns sofort verfügbar.

Symbolfoto. Stand 07.04.2022. Details bei Ihrem ŠKODA Berater.
Stromverbrauch: 16,0–23,0 kWh/100 km. CO₂-Emissionen: 0 g/km.

ŠKODA Laimer

2380 Perchtoldsdorf
Eisenhüttelgasse 85
Tel. +43 1 8655090
www.auto-laimer.at

Schnell abnehmen

Stoffwechsel ankurbeln und noch rechtzeitig zur Sommerfigur gelangen. Jetzt mit easylife starten!

easylife®



-13 KG
IN NUR
8 WOCHEN

- 13 cm Bauch
- 15 cm Taille
- 7 cm je
Oberschenkel

Gerti Stauer, 67,
aus Zelking-Matzleinsdorf

-14 KG
IN NUR
7 WOCHEN

- 8 cm Bauch

Johann Reisenauer
66, aus Gloggnitz

-18 KG
IN NUR
13 WOCHEN

- 22 cm Bauch
- 14 cm Taille
- 16 cm je
Oberschenkel

Verena Weidinger
34, aus Wr. Neustadt


ORIGINAL
FOTOS

Viele weitere
Erfolgsgeschichten
& Video-Interviews
online unter
easylife.at

!! VERLÄNGERT BIS 21.06.2022!!

GRATIS AKTION FIGURANALYSE



Wir analysieren Ihre Figur im Detail und sagen Ihnen konkret, wie schnell Sie Ihr Wunschgewicht erreichen können. Rufen Sie uns an!

Mit der easylife-Stoffwechseltherapie nehmen Sie in nur 1 Monat bis zu 10% Ihres Gewichts gesund und zuverlässig ab.

- ✓ ohne Hungern
- ✓ ohne Sport
- ✓ ohne Shakes/Kapseln
- ✓ ohne Jo-Jo-Effekt



Dank ärztlicher Begleitung und kostenloser Nachbetreuung schaffen auch Sie es zu Ihrer Wunschfigur – für diesen und viele weitere Sommer.

Gleich anrufen & unverbindliches
Beratungsgespräch vereinbaren:
☎ Mo–Fr: 7.00–18.00 Uhr

Tel.: 02236 / 37 99 99
easylife Wien Süd
Campus 21, 2345 Brunn/Gebirge

Tel.: 01 / 503 13 71
easylife Wien Zentrum
Kärntner Ring 2a, 1010 Wien

Tel.: 02622 / 25 200
easylife Wiener Neustadt
Prof. Dr. Stephan Koren Str. 8